

DE

WE ARE POOL

Wir bei Steinbach lieben alles rund um Pools und diese Begeisterung spürt man bei jedem Produkt aus unserem umfangreichen Sortiment. Ob Pools, Filteranlagen, Wasserpflegetechnik, Poolzubehör, -heizungen, -abdeckungen, Solarduschen oder aufblasbare Fun-Produkte: Erst mit dem breiten Produktportfolio von Steinbach wird der Sommer zum Sommer.

EN

WE ARE POOL

At Steinbach, we love everything to do with pools and you can feel this enthusiasm in every product in our extensive range. Whether pools, filter systems, water care products, pool accessories, pool heaters, pool covers, solar showers or inflatable fun products: Only with Steinbach's broad product portfolio can summer become summer.



DE EN

Jetzt zum **Newsletter anmelden** und keine Neuigkeit verpassen!
Subscribe to the newsletter now and never miss any news!

DE

EMPFOHLENES ZUBEHÖR

Bypass-Set
060045

- Hochwertiger Kunststoff
- Passend für Schwimmbadschläuche Ø 32/38 mm
- Komplettsset inklusive Schlauchschellen

Schwimmbad Schlauch
060005 / 060015

- Für Chlor- und Salzwasser geeignet
- Passend für alle Schwimmbäder mit Schlauchanschluss Ø 32 mm / 38 mm
- Gemuffte, verstärkte Enden

EN

RECOMMENDED ACCESSORIES

Bypass Set
060045

- High quality plastic
- Suitable for swimming pool hoses Ø 32/38 mm
- Complete set including hose clamps

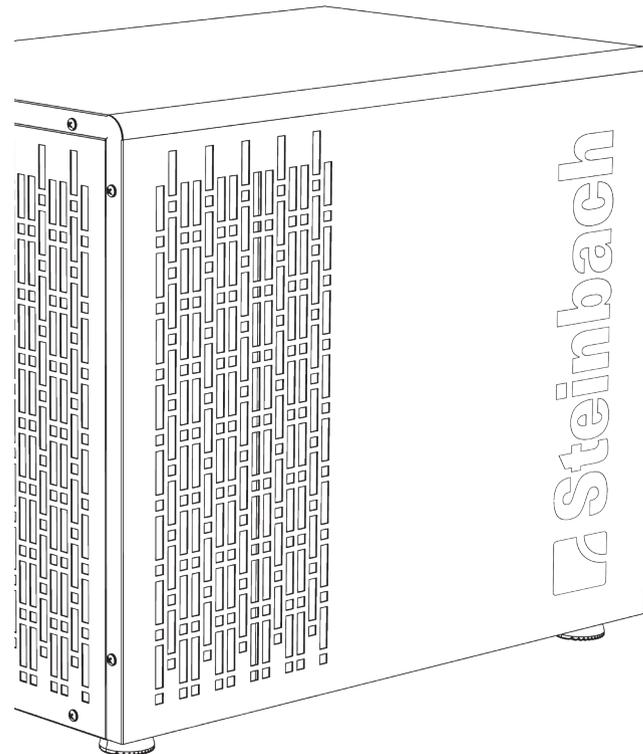
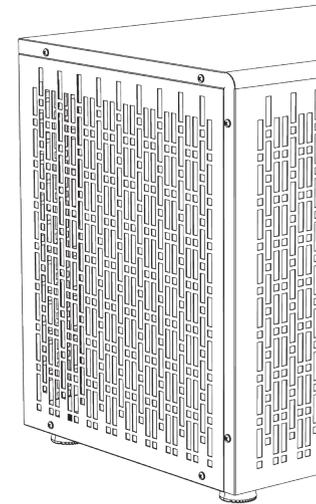
Swimming pool hose
060005 / 060015

- Suitable for chlorine and salt water
- Suitable for all swimming pools with hose connection Ø 32 mm / 38 mm
- Lugged, reinforced ends

DE EN

Weiteres Zubehör finden Sie auf unserer Webseite:
 You can find further accessories on our website:

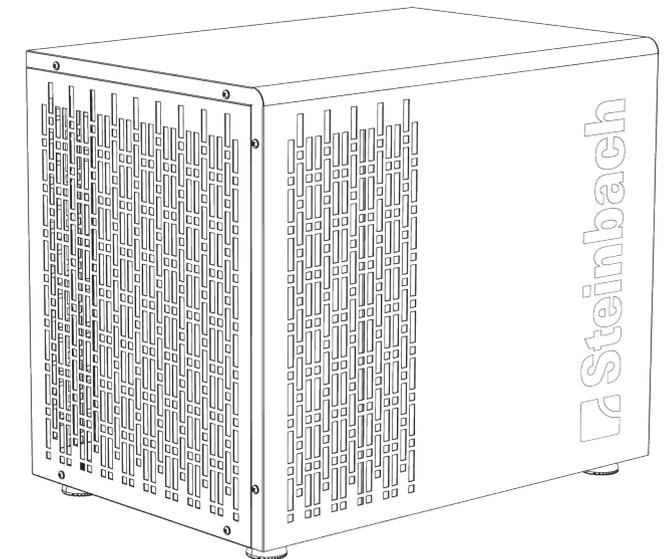
www.steinbach-group.com



DE EN

KURZANLEITUNG/
 QUICK-INSTALLATION-GUIDE

WÄRMEPUMPE/ HEAT PUMP SILENT MINI



Steinbach International GmbH
 L. Steinbach Platz 1
 43111 Schwertberg

DE

DOWNLOADS UND WEITERFÜHRENDE LINKS

Ausführlichere Informationen und Details zu dieser Wärmepumpe erhalten Sie unter folgendem QR-Code:

EN

DOWNLOADS AND FURTHER LINKS

More detailed information and details on this heat pump can be found under the following QR code:

BETRIEBS-ANLEITUNG
INSTRUCTION MANUAL



DE

PRODUKTREGISTRIERUNG

Registrieren Sie ihr Produkt online, indem Sie den untenstehenden QR-Code scannen und genießen Sie alle Vorteile:

EN

ONLINE-REGISTRATION

Register your product online by scanning the QR code below and enjoy all the benefits:

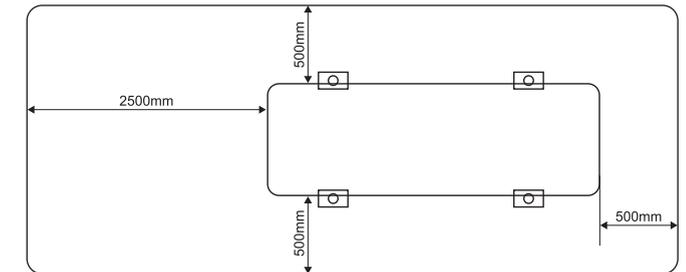
PRODUKT-REGISTRIERUNG
PRODUCT-REGISTRATION



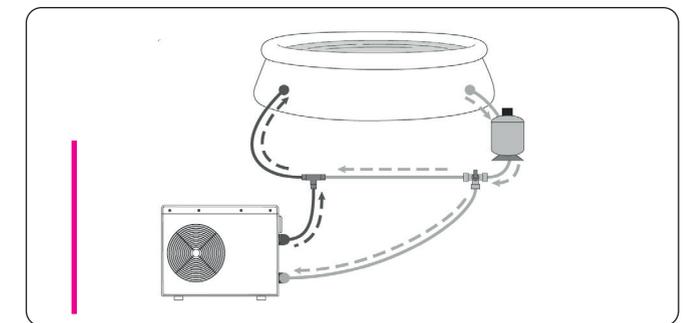
DE EN

ABBILDUNGSVERZEICHNIS / LIST OF FIGURES

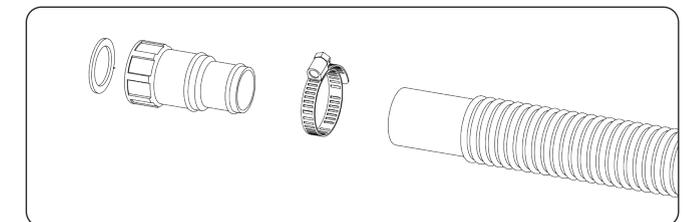
(A) Standplatz vorbereiten / Preparing the setup location



(B) Installation / Installation



(C) Schlauchadapter anschließen / Connecting hose adapters



(D) Bedien-/Anzeigeelemente / Display/Control



DE**LIEFERUMFANG**

- Wärmepumpe
- Schlauchtülle (2x)

ALLGEMEINES**Bedienungsanleitung lesen**

Diese Kurzanleitung gehört zu Steinbach Wärmepumpen „Silent Mini“- im Folgenden auch „Gerät“ oder „Wärmepumpe“ genannt. Lesen Sie die Anleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einsetzen. Die Nichtbeachtung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät ist ausschließlich für die Beheizung oder Kühlung von privat genutzten Schwimmbädern gemäß dieser Kurzanleitung sowie der Bedienungsanleitung (siehe QR Code) konzipiert. Bei nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch haftet der Benutzer.

ZEICHENERKLÄRUNG

Die folgenden Symbole werden in dieser Kurzanleitung, der Bedienungsanleitung (siehe QR Code), auf dem Gerät oder auf der Verpackung verwendet.



Lesen Sie die Kurz- und Bedienungsanleitung.



Die Bedienungsanleitung enthält wichtige, zusätzliche Information.



Die Bedienungsanleitung enthält wichtige Information zu Wartung und Reparatur.



Brandgefahr! Warnung vor feuergefährlichen Stoffen.



Stromschlaggefahr! Warnung vor elektrischer Spannung.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte entsprechen der Schutzklasse I.



Verwenden Sie niemals scharfe Messer oder andere spitze Gegenstände zum Öffnen der Verpackung. Sie könnten damit den Inhalt beschädigen.

SICHERHEIT

Die folgenden Signalworte werden in dieser Kurzanleitung verwendet:

**Warnung!**

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

Allgemeine Sicherheitshinweise

Warnung!

Brand- und Explosionsgefahr!

Im Kältemittelkreislauf des Geräts befindet sich leicht brennbares, geruchloses Gas. Bei unkontrolliertem Entweichen von Kältemittel besteht Brand- und Explosionsgefahr.

- Betreiben Sie das Gerät ausschließlich im freien
- Halten Sie Wärmequellen und offenes Feuer sowie Zündquellen von der Wärmepumpe fern
- Lagern Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort

Warnung!

Stromschlaggefahr!

- Schließen Sie die Wärmepumpe ausschließlich an normgerecht mit 30 mA Auslösestrom RCD (FI Schalter) abgesicherten Steckdosen an.
- Betreiben Sie die Wärmepumpe nicht, wenn sie sichtbare Schäden aufweist, sich Personen im Becken befinden oder das Netzkabel bzw. der Netzstecker defekt ist.
- Ziehen Sie den Netzstecker nie am Netzkabel aus der Steckdose, sondern fassen Sie immer den Netzstecker an.

AUFBAU UND INSTALLATION

1. Standplatz vorbereiten

- Beachten Sie die Mindestabstände (zu bspw. angrenzenden Gebäuden) gemäß Abbildung (A) mit einem Mindestabstand von 2500 mm bei der Luftaustrittsseite der Wärmepumpe
- Stellen Sie das Gerät auf einer ebenen, tragfähigen Fläche auf

2. Gerät in Wasserkreislauf einbinden

- Beachten Sie das Aufbauschema gemäß Abbildung (B)
- Verbinden Sie die Schläuche für die Wasser-Zuleitung sowie -Ableitung mit den mitgelieferten Adaptern gemäß Abbildung (C)
- Farbkodierung am Gerät: Blau = Zulauf (vom Pool) / Rot = Ablauf (zum Pool)
- Empfohlenes Zusatzmaterial: Steinbach By-Pass-Set (Art.# 060045) sowie Schwimmbadschläuche Ø32 oder Ø 38mm nach Bedarf

3. Spannungsversorgung herstellen

- Das Gerät darf ausschließlich an einen mit RCD Schalter (FI Schalter) mit 30mA Auslösestrom abgesicherten Stromkreis angeschlossen werden.
- Aufnahmeleistung siehe Typenschild der Wärmepumpe

DISPLAY

Display: Bedien- und Anzeigeelemente gemäß Abbildung (D)

1. Anzeige **Kühlmodus**
2. Anzeige **Heizmodus**
3. Anzeige **Wifi**
4. Anzeige **Eingangstemperatur**
5. Taste **ON/OFF**
6. Taste **Betriebsmodus**
7. Taste **Steuerung/Navigation UP**
8. Taste **Steuerung/Navigation DOWN**

INBETRIEBNAHME BETRIEBSMODUS „HEIZEN“

1. Schalten Sie die Filteranlage ein – die Wärmepumpe benötigt zum Betrieb ausreichenden Wasserdurchfluss (> 1.000 l/h)
2. Halten Sie die **Taste 5 (ON/OFF)** für 2s gedrückt, um die Wärmepumpe einzuschalten
3. Drücken Sie die **Tasten 7 (Steuerung / Navigation DOWN) und 8 (Steuerung/Navigation UP)** für 3s um das Display zu entsperren
4. Durch Drücken der **Taste 6 (Betriebsmodus) den Betriebsmodus „Heizen“ (Anzeige 2 (Heizmodus))** einstellen
5. Stellen Sie mit den **Pfeiltasten 7 und 8 (Steuerung/Navigation)** die gewünschte Solltemperatur ein
6. Die Wärmepumpe startet, sobald die **Eingangstemperatur (Anzeige 4)** geringer ist, als die eingestellte Solltemperatur
7. Durch gleichzeitiges Drücken der **Tasten 6 (Betriebsmodus), 7 und 8 (Steuerung/Navigation)** ändern Sie die Temperaturanzeige zwischen °F und °C
8. Nach 1 Minute Inaktivität schaltet sich automatisch die Tastensperre des Geräts ein. Halten Sie die Tasten **Tasten 7 und 8 (Steuerung/Navigation)** für 3s gedrückt, um die Tastensperre aufzuheben.
9. Erscheint am Display der Fehlercode „Err 03“, ist der Wasserdurchfluss durch die Wärmepumpe zu gering. Nähere Informationen zur Fehlerbehebung finden Sie in der ausführlichen Betriebsanleitung- siehe unten angeführten QR Code.

TECHNISCHE DATEN

Modell / Artikelnummer	CP40MN / 049310
Schutzart	IPX4
Energieversorgung	220-240V~ / 50Hz
Eingangsleistung Heizung*	600 W
Eingangsstrom Heizung*	2,8 A
Heizleistung*	4.000 W
Eingangsleistung Kühlung*	700 W
Eingangsstrom Kühlung*	3,3 A
Kühlleistung*	2.100 W
Leistungsziffer COP Heizung	12,1
Energieeffizienzverhältnis EER Kühlung	3,0
Eingangsleistung maximal	800 W
Eingangsstrom maximal	3,8 A
KÄLTEMITTELKREISLAUF	
Saugdruck nominal	0,7 MPa
Saugdruck maximal	0,8 MPa
Förderdruck nominal	1,9 MPa
Förderdruck maximal	2,3 MPa
Kältemittel	R290
Treibhauspotential	3
CO ₂ -Äquivalent	0,75 kg

*variabel- in Abhängigkeit der Umgebungsbedingungen und der Betriebsart der Wärmepumpe

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt die Steinbach International GmbH, dass der Funkanlagentyp Wärmepumpe Silent Mini (049310) der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.steinbach-group.com

Übertragungsfrequenz: 2.483 MHz

Effektive Strahlungsleistung ERP: 20 dBm

ENTSORGUNG

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

Altgerät entsorgen



Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

Sollte das Gerät einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll, z.B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/ seines Stadtteils, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass

Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit obenstehendem Symbol gekennzeichnet.

Kältemittel entsorgen

Das Gerät enthält Kältemittel. Kältemittel muss als Problemstoff an einer dafür zugelassenen Sammelstelle fachgerecht entsorgt werden.

PACKAGE CONTENTS

- Heat pump
- Hose connector (2x)

GENERAL**Reading the operating manual**

This quick installation guide is for Steinbach heat pump „Silent mini“ - hereinafter referred to as „device“ or „heat pump“. Read the manual, especially the safety instructions, carefully before using the device. Failure to comply may result in serious injuries or damage to the device.

Intended use

This device is exclusively designed for heating or cooling privately used swimming pools according to this operating manual. The user is responsible for any misuse.

EXPLANATION OF SYMBOLS

The following symbols are used in this quick guide, the user manual (see QR code), on the device, or on the packaging.



Read this quick installation guide and the operating manual from the QR-code below



The operating manual contains important additional information



The operating manual contains important information about maintenance and repairs.



Warning! Risk of fire! Flammable materials.



Risk of electric shock! Warning! Electric voltage.



Products marked with this symbol conform to protection class I.



Never use sharp knives or other sharp objects to open the packaging. They might damage the content.

SAFETY

The following signal words are used in this quick installation guide:

**Warning!**

This signal symbol/word denotes a hazard with a moderate risk level that, if not avoided, could result in death or serious injury.

General safety instructions

Warning!

Risk of fire and explosion!

The device's refrigerant circuit contains easily flammable, odorless gas. Uncontrolled leakage of refrigerant poses a fire and explosion hazard.

- Operate the device exclusively outdoors
- Keep heat sources and open flames, as well as ignition sources, away from the heat pump
- Store the device in a well-ventilated place

Warning!

Risk of electric shock!

- Connect the heat pump only to sockets protected by a 30mA residual current device (RCD/FI switch).
- Do not operate the heat pump if it shows visible damage, if there are people inside the pool or if the power cable or plug is defective.
- Never pull the plug out of the socket by pulling on the power cable; always grip the plug.

SETUP AND INSTALLATION

1. Preparing the setup location

- Follow the minimum distances (e.g.: to adjacent buildings) according to Figure (A) with a minimum distance of 2500 mm on the air outlet side of the heat pump.
- Place the device on a level, load-bearing surface.

2. Integrate the device into the water circuit

- Follow the assembly diagram according to Figure (B).
- Connect the hoses for water inlet and outlet with the supplied adapters according to Figure (C).
- Color coding on the device: Blue = inlet (from the pool) / Red = outlet (to the pool)
- Recommended additional material: Steinbach By-Pass Set (Art.# 060045) and swimming pool hoses $\varnothing 32$ or $\varnothing 38$ mm as needed.

3. Establish the power supply

- The device must be connected to a circuit protected by an RCD switch (FI switch) with a 30mA tripping current.
- Power consumption: see the nameplate of the heat pump

DISPLAY

Display: controls and indicators as per figure (D)

1. Display **Cooling mode**
2. Display **Heating mode**
3. Display **Wifi**
4. Display **Water inlet temperature**
5. Button **ON/OFF**
6. Button **Operating mode**
7. Button **Control/Navigation UP**
8. Button **Control/Navigation DOWN**

ACTIVATING THE HEATING OPERATING MODE

1. Turn on the filter system- the heat pump requires sufficient water flow (> 1,000 l/h) to operate
2. Press and hold **button 5 (ON/OFF)** for 2s to switch on the heat pump
3. Press and hold **button 7 (Control/Navigation DOWN) and 8 (Control/Navigation UP)** for 3s to unlock the keypad
4. Press and hold **button 6 (Operating mode)** to switch between “heating” and “cooling” mode
5. Adjust the desired temperature using **buttons 7 and 8 (Control/Navigation)**
6. The heat pump starts, when the inlet temperature (**display 4**) is lower than the set target temperature
7. Press and hold the **buttons 6 (Operating mode), 7 and 8 (Control/Navigation)** to switch the temperature from °F to °C
8. After 1 minute, the keypad is locked. Press and hold the **buttons 7 and 8 (Control/Navigation)** for 3s to unlock the keypad
9. If the error code „Err 03“ appears on the display, the water flow through the heat pump is too low. For troubleshooting, refer to the detailed manual – see QR code below

TECHNICAL DATA

Model / Article number	CP40MN / 049310
Protection code	IPX4
Operating voltage and frequency	220-240V~ / 50Hz
Heating input power*	600 W
Heating input current*	2,8 A
Heating output*	4.000 W
Cooling input power*	700 W
Cooling input current*	3,3 A
Cooling output*	2.100 W
Coefficient of performance (COP)	12,1
Energy efficiency ratio (EER)	3,0
Max. input power	800 W
Max. input current	3,8 A
REFRIGERANT CIRCUIT	
Nominal suction pressure	0,7 MPa
Maximum suction pressure	0,8 MPa
Nominal pump pressure	1,9 MPa
Maximum pump pressure	2,3 MPa
Refrigerant	R290
Global warming potential	3
CO2 equivalent	0.75 kg

*variable - depending on the ambient conditions and the operating mode of the heat pump

DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Steinbach International GmbH declares that the radio equipment type heat pump Silent Mini (049310) is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: www.steinbach-group.com

Transmission frequency: 2.483 MHz

Effective radiant power: 20 dBm

WASTE DISPOSAL

Dispose of packaging



Dispose of the packaging according to type. Dispose of cardboard and cardboard with the waste paper and film in the recycling collection.

Dispose of old appliance



Old appliances must not be disposed of with household waste! If the appliance can no longer be used, every consumer is legally obliged to dispose of old appliances separately from household waste, e.g. at a collection point in their municipality/ neighbourhood. This ensures that old appliances are properly recycled and negative effects on the environment are avoided.

This is why electrical appliances are labelled with the symbol above.

Dispose of refrigerant

The appliance contains refrigerant. Refrigerant must be disposed of properly as a hazardous substance at an authorised collection point.